FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 169 Megantic — S. District No. 1 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans South Sudbury (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Philippe Poudrier (Enumerator. / Enumérateur.) April 19 - 22

Page 8

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling-House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has several, state profession or trade, and add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de l'occupation, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Worker on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à un métier ou à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que le métier ou la fabrique principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from child hood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Donaghy Sara	F	W	Daughter	S	8 Dec	1900	1/2	2	r	—	—	Irish	Canadian	Cathy																			1
2			Brannon Willie	M	"	Son	S	9 May	1873	27	2	r	—	—	"	"	"	—																			2
✓ 3	55	62	Mayhew Joseph	M	"	Head	S	14 Dec	1815	35	2	r	—	—	French	"	"	Farmer		/																3
✓ 4	56	63	Staley Richard	M	"	Head	M	18 March	1849	52	2	r	—	—	English	"	"	Farmer		/																4
5			" Isabella	F	"	Wife	M	14 May	1859	41	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	5
6			" George	M	"	Son	S	20 April	1877	23	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	6
7			" Isabella	F	"	Daughter	S	19 Aug	1881	19	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	7
8			" Lucinda	F	"	Daughter	S	3 Sept	1883	17	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	8
9			" Richard	M	"	Son	S	25 June	1885	15	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	9
10			" May	F	"	Daughter	S	11 May	1887	13	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	10
11			" Margot	F	"	Daughter	S	25 May	1889	11	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	11
12			" Fred	M	"	Son	S	13 June	1892	9	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	12
13			" Laura	F	"	Daughter	S	29 April	1894	6	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	13
14			" Harriet	F	"	Daughter	S	16 Nov	1897	3	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	14
15			" Abigail	F	"	Daughter	S	27 Sept	1900	6/12	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	15
✓ 16	57	64	Hill Thomas	M	"	Head	W	6 March	1824	77	Ireland	r	1851	—	Irish	"	"	Farmer		/																16
✓ 17	58	65	Staley John	M	"	Head	M	22 Oct	1851	49	2	r	—	—	English	"	"	Farmer		/																17
18			" Sarah	F	"	Wife	M	10 June	1861	40	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	18
19			" Sarah	F	"	Daughter	S	16 Jan	1884	17	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	19
20			" Martha	F	"	Daughter	S	4 Jan	1893	13	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	20
21			" Charlotte	F	"	Daughter	S	18 June	1880	11	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	21
22			" John	M	"	Son	S	7 Aug	1892	8	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	22
23			" Portis	M	"	Son	S	16 Sept	1896	4	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	23
24			" Pearl	F	"	Daughter	S	10 July	1900	10	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	24
✓ 25	59	66	" David	M	"	Head	S	1 Sept	1845	55	2	r	—	—	"	"	"	Farmer		/																25
26			" Henry	M	"	Brother	S	14 Jan	1856	45	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	26
27			" John	M	"	Brother	S	7 May	1859	41	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	27
✓ 28	60	67	Nugent Robert	M	"	Head	M	17 Jan	1847	54	2	r	—	—	Irish	"	"	Farmer		/																28
29			" Jane	F	"	Wife	M	16 May	1856	44	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	29
30			" Jane	F	"	Daughter	S	2 Oct	1894	16	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	30
31			" Lucia	F	"	Daughter	S	12 Jan	1897	14	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	31
32			" Roy	M	"	Son	S	8 May	1899	13	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	32
33			" Albert	M	"	Son	S	25 April	1898	10	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	33
34			" Grant	M	"	Son	S	19 June	1893	7	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	34
35			" Leona	F	"	Daughter	S	4 July	1896	5	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	35
36			Shellard James	M	"	Son	S	10 Aug	1875	25	England	1885	—	English	"	"	"	—		/																	36
37			Staley Margt	F	"	Wife	W	6 June	1827	73	Ireland	1851	—	Irish	"	"	"	—		/																	37
✓ 38	11	68	Bennett Hector	M	"	Head	M	18 Aug	1867	33	2	r	—	—	French	"	R. Cath.	Farmer		/																38
39			" Cecile	F	"	Wife	M	24 Aug	1867	33	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	39
40			" Moise	M	"	Son	S	10 Jan	1899	7	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	40
41			" Baptiste	M	"	Son	S	23 July	1895	5	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	41
42			" Joseph	M	"	Son	S	8 Dec	1897	3	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	42
43			" Wilfrid	M	"	Son	S	3 Aug	1900	7/12	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	43
✓ 44	12	69	Gagnon Olivier	M	"	Head	M	10 Dec	1869	31	2	r	—	—	"	"	"	Farmer		/																44
45			" Marcelina	F	"	Wife	M	25 March	1878	23	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	45
46			" Clovida	F	"	Daughter	S	22 June	1897	3	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	46
47			" Helida	M	"	Son	S	8 Dec	1899	1	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	47
✓ 48	63	70	Bennett Joseph	M	"	Head	M	10 Sept	1831	69	2	r	—	—	"	"	"	Farmer		/																48
49			" Marcelina	F	"	Wife	M	4 May	1837	61	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	49
50			" Francis	M	"	Son	S	12 April	1881	19	2	r	—	—	"	"	"	—		/																	50